

**Standardowe warunki dostaw towarów**

---

**Definicje:**

Poniższe terminy i wyrażenia mają w niniejszych Warunkach następujące znaczenie:

Podmiot powiązany:	Podmiot, który sprawuje - bezpośrednio lub pośrednio - kontrolę nad innym podmiotem lub jest kontrolowany przez inny podmiot lub znajduje się pod wspólną kontrolą z innym podmiotem, przy czym „kontrola” oznacza posiadanie faktycznego prawa własności do ponad 50% kapitału zakładowego spółki lub prawa do sprawowania zarządu nad spółką; słowa „kontroluje” oraz „kontrolowany” należy interpretować odpowiednio.
Klient:	Osoba, która zaangażowała CBRE do dostaw Towarów.
Warunki:	Niniejsze standardowe warunki.
Informacje poufne:	Wszelkie informacje, które nie zostały podane do wiadomości publicznej lub które przed rozpoczęciem obowiązywania Umowy Głównej znajdowały się w posiadaniu Dostawcy i które dotyczą działalności CBRE lub Klienta (lub ich Podmiotów powiązanych).
Umowa:	Umowa pomiędzy CBRE i Dostawcą, obejmująca niniejsze Warunki i Zamówienie.
Umowa Główna:	Umowa pomiędzy Klientem a CBRE dotycząca Usług świadczonych w ramach Umowy Głównej.
Towary:	Towary, produkty lub materiały (w tym partie lub części towarów) opisane w Zamówieniu (termin ten obejmuje także Towary dedykowane, o których mowa w § 6).
Prawa własności intelektualnej:	Wszelkie patenty, know-how, prawa autorskie, znaki handlowe lub usługowe, prawa do wzorów oraz wszelkie inne prawa własności intelektualnej dowolnego rodzaju.
CBRE:	CBRE GWS Sp. z o.o. lub Podmiot powiązany, który złożył Zamówienie.
Menedżer projektu CBRE:	Osoba zgłoszona każdorazowo Dostawcy przez CBRE jako przedstawiciel CBRE zarządzający Umową.
Spółka Grupy CBRE:	Każdy z Podmiotów powiązanych z CBRE.
Zamówienie:	Zamówienie wystawione przez CBRE, określające Towary, które mają zostać dostarczone przez Dostawcę oraz wszystkie inne warunki dotyczące Towarów, wraz z dokumentami, o których mowa w Zamówieniu.
Zakład:	Miejsce, do którego Dostawca ma dostarczyć Towary.
Specyfikacja:	Oznacza wszelkie specyfikacje, próbki, plany, rysunki, dane lub inne informacje, stanowiące podstawę dostawy Towarów;
Dostawca:	Osoba, do której kierowane jest Zamówienie.
Okres gwarancji:	Dłuższy z następujących okresów i) 12 miesięcy od odbioru Towarów przez Spółkę lub od instalacji / rozruchu Towarów, ii) okres wskazany jako okres gwarancyjny w Umowie, lub iii) okres, w którym zgodnie z przepisami prawa Towary powinna cechować zadowalającą jakość.
Dzień roboczy:	Dzień inny niż sobota lub niedziela lub dzień będący dniem ustawowo wolnym od pracy w kraju dostawy Towarów.

**1. Postanowienia ogólne**

1.1. Nagłówki zawarte w niniejszej Umowie mają jedynie charakter informacyjny i nie wpływają na jej interpretację.

**Standardowe warunki dostaw towarów**

---

- 1.2. W niniejszych Warunkach:
- 1.2.1. słowa użyte w liczbie pojedynczej obejmują liczbę mnogą i odwrotnie, a słowa w konkretnym rodzaju gramatycznym obejmują znaczeniem wszystkie rodzaje gramatyczne tego słowa;
  - 1.2.2. odniesienia do osoby oznaczają osoby fizyczne, spółki osobowe, osoby prawne i stowarzyszenia nieposiadające osobowości prawnej;
  - 1.2.3. odniesienie do paragrafu jest odniesieniem do paragrafu lub ustępu niniejszych Warunków;
  - 1.2.4. odniesienie do przepisów prawnych lub uregulowań ustawowych będzie interpretowane jako odniesienie do tych przepisów lub uregulowań z każdorazowymi zmianami lub w ponownie przyjętym brzmieniu; oraz
  - 1.2.5. słowa i wyrażenia: „inne”, „w tym”, „w szczególności” nie ograniczają ogólności poprzedzających je słów.
- 1.3. W przypadku rozbieżności pomiędzy treścią niniejszych Warunków, a zapisami danego Zamówienia i treścią powiązanej z nim dokumentacji, znaczenie decydujące mają zapisy danego Zamówienia.
- 1.4. Złożenie Zamówienia skutkuje zawarciem wiążącej Umowy, która zacznie obowiązywać w zakresie dostawy Towarów w dniu, w którym Dostawca zaakceptuje Zamówienie (np. w drodze pisemnego lub mailowego potwierdzenia) lub rozpocznie realizację Zamówienia, w zależności od tego, które z tych wydarzeń nastąpi wcześniej. CBRE zachowuje prawo do unieważnienia Umowy do czasu rozpoczęcia przez Dostawcę dostawy Towarów. Dla uniknięcia wątpliwości zaznacza się, że CBRE zleca dostawę Towarów wyłącznie na podstawie niniejszych Warunków, oraz przyjmuje się, że każdy Dostawca składający oferty CBRE lub przyjmujący oferty bądź zamówienia złożone przez CBRE (w sposób wyraźny bądź poprzez wykonanie) zaakceptował niniejsze Warunki z wyłączeniem wszelkich innych warunków, w tym warunków własnych Dostawcy, chyba że uzgodniono inaczej na piśmie.

**2. Ceny i wynagrodzenie**

- 2.1. Całkowita cena do zapłaty za Towar odpowiada kwocie podanej w Zamówieniu. Jeśli nie zaznaczono inaczej w Zamówieniu, cena:
- 2.1.1. będzie ceną ryczałtową za całość Towarów;
  - 2.1.2. nie ulegnie zmianie przez cały okres obowiązywania Umowy;
  - 2.1.3. będzie zawierać wszelkie opłaty za opakowania (i ich zwrot), pakowanie, transport, przewóz, ubezpieczenie, dostawę, rozładunek w Zakładzie oraz wszelkie inne opłaty, cła i narzuty oprócz VAT;
  - 2.1.4. nie będzie zawierać obowiązującego podatku VAT ani innych obowiązujących podatków (które zostaną opłacone przez CBRE po otrzymaniu faktury VAT lub faktury uwzględniającej inny podatek).
- 2.2. Dostawca jest uprawniony do wystawienia faktury CBRE w momencie dostawy wszystkich Towarów bądź w terminie późniejszym.
- 2.3. Każda faktura wystawiona na podstawie Umowy powinna zostać dostarczona w formacie określonym przez CBRE i zawierać następujące informacje:
- 2.3.1. numer Zamówienia;
  - 2.3.2. adres Zakładu, do którego mają być dostarczone Towary;
  - 2.3.3. okres, którego dotyczy faktura;
  - 2.3.4. zestawienie dostarczonych Towarów.
- 2.4. Faktury należy wystawiać i przedkładać CBRE w ciągu piętnastu (15) dni od dostawy Towarów.
- 2.5. O ile nie zaznaczono inaczej w Umowie CBRE reguluje prawidłowo wystawione faktury w terminie sześćdziesięciu (60) dni od dnia dostarczenia faktury, za dzień dostarczenia faktury uznaje się dzień jej rejestracji w systemie księgowym CBRE, lub po odbiorze Towarów, których dotyczy faktura, w zależności od tego, które z tych zdarzeń nastąpi później.
- 2.6. CBRE będzie uprawniony do zaliczenia na poczet ceny kwot należnych mu od Dostawcy, niezależnie od tego czy kwoty te wynikać będą z niniejszej Umowy, innej umowy, zamówienia bądź porozumienia między Stronami lub kwot należnych CBRE z innego tytułu, na zasadach określonych w kodeksie cywilnym.
- 2.7. Jeżeli CBRE nie zapłaci faktury w terminie, Dostawca będzie uprawniony do naliczenia odsetek od zaległej kwoty w ustawowej wysokości od dnia wymagalności do chwili otrzymania pełnej kwoty należności.
- 2.8. CBRE oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 8 marca 2013 roku o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (Dz. U. 2013 poz. 403 ze zm., t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 118, 1649, 2020).

**3. Ogólne obowiązki Dostawcy**

- 3.1. O ile dane Zamówienie nie stanowi inaczej, Dostawca odpowiada za dostarczenie do Zakładu zamówionych Towarów. W związku z powyższym Dostawca będzie przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów, norm lub innych wymogów w zakresie produkcji, pakowania i dostawy Towarów, obowiązujących w kraju produkcji oraz kraju dostawy Towarów.

**Standardowe warunki dostaw towarów**

---

- 3.2. Do każdej dostawy lub przesyłki należy dołączyć dokument pakowania zawierający numer Zamówienia, umieszczony w dobrze widocznym miejscu.
- 3.3. Towary należy oznakować zgodnie z instrukcjami CBRE, prawidłowo zapakować i zabezpieczyć tak, aby nie uległy uszkodzeniu podczas zwykłego tranzytu do miejsca dostawy.
- 3.4. CBRE ma prawo odmówić przyjęcia dostarczonych Towarów w razie ich niezgodności z Umową, przy czym Towary te uznaje się za przyjęte przez CBRE dopiero po zbadaniu ich stanu w rozsądnym terminie po dostawie, lub po upływie rozsądnego terminu od wykrycia ukrytych wad tych Towarów, w zależności od tego, które z tych wydarzeń nastąpi później. CBRE może zwrócić Dostawcy, na koszt i ryzyko Dostawcy, Towary, których przyjęcia odmówił (lub zażądać od Dostawcy usunięcia takich Towarów na koszt Dostawcy), przy czym w takim przypadku Dostawcy nie będzie przysługiwać prawo do wynagrodzenia z tytułu dostawy Towarów. CBRE może obciążyć Dostawcę uzasadnioną opłatą za obsługę, przechowywanie i zwrot Towarów dostarczonych w nadmiernej liczbie lub nieprzyjętych.
- 3.5. We właściwym czasie Dostawca przekaże CBRE instrukcje bądź inne informacje niezbędne CBRE do przyjęcia Towarów.
- 3.6. Dostawca nie może bezzasadnie odmówić CBRE prawa do kontroli i sprawdzenia Towarów podczas ich produkcji, przetwarzania lub składowania w siedzibie Dostawcy lub u osób trzecich przed wysyłką, a Dostawca zobowiązuje się zapewnić CBRE lub jego wyznaczonemu przedstawicielowi dostęp do wszystkich obiektów w zakresie niezbędnym do przeprowadzenia kontroli lub badań.
- 3.7. Dostawca dopilnuje, aby CBRE i Klient mogli korzystać z praw wynikających z gwarancji, rękojmi lub innych zabezpieczeń przewidzianych przez producenta lub innego dostawcy towarów i / lub materiałów, które dostarcza się wraz z Towarami, lub aby prawa te mogły zostać przeniesione na CBRE lub Klienta.
- 3.8. Uprzednio dostarczone Towary nie mogą być usunięte z Zakładu bez zgody CBRE.
- 3.9. Dostawca zobowiązany jest do:
  - 3.9.1. zapewnienia, aby Towary były bezpieczne i nie stwarzały zagrożenia dla ludzkiego zdrowia podczas ich używania zgodnie z przeznaczeniem;
  - 3.9.2. przeprowadzenia lub zlecenia przeprowadzenia badań, analiz i napraw, które mogą okazać się niezbędne do wykonania obowiązku nałożonego na niego w poprzednim ustępie;
  - 3.9.3. podjęcia niezbędnych działań w celu udostępnienia stosownych informacji dotyczących korzystania z Towarów zgodnie z ich przeznaczeniem oraz o warunkach, jakie należy spełnić, aby korzystanie z tych Towarów było bezpieczne i nie stwarzało zagrożenia dla zdrowia.

**4. Gwarancje**

- 4.1. Dostawca gwarantuje, że Towary będą:
  - 4.1.1. zadowalającej jakości i że będą nadawać się do celu określonego przez Dostawcę lub podanego do wiadomości Dostawcy w chwili składania Zamówienia;
  - 4.1.2. wolne od wad materiałowych, projektowych oraz wad wykonania;
  - 4.1.3. zgodne ze wszystkimi stosownymi specyfikacjami lub wzorami;
  - 4.1.4. zgodne ze wszystkimi oficjalnymi wymogami i przepisami dotyczącymi sprzedaży Towarów;
  - 4.1.5. zgodne ze wszystkimi obowiązującymi normami, przepisami i regulacjami obowiązującymi w kraju dostawy Towarów;
  - 4.1.6. w pełni zgodne z postanowieniami i wymogami określonymi w Umowie.
- 4.2. Bez uszczerbku dla innych praw i środków przysługujących CBRE w przypadku, gdy dostawa Towarów nie będzie spełniać warunków określonych w Umowie, CBRE przysługiwać będzie prawo do:
  - 4.2.1. żądania od Dostawcy dostarczenia zastępczych Towarów zgodnie z Umową w ciągu pięciu (5) dni;
  - 4.2.2. według własnego uznania i bez względu na fakt, czy wcześniej CBRE wystąpiło do Dostawcy z żądaniem naprawy Towarów - traktować Umowę jako zakończoną z powodu naruszenia Dostawcy i zażądania zwrotu tej części Ceny, która została wcześniej zapłacona;
  - 4.2.3. żądania od Dostawcy usunięcia na własny koszt wad lub innych usterek ujawnionych w ciągu dwunastu miesięcy kalendarzowych od zakończenia przez Dostawcę realizacji Zamówienia, w zakresie materiałów lub wykonania w związku z realizacją Zamówienia.
  - 4.2.4. Jeśli Dostawca nie usunie wad lub innych usterek w terminie wskazanym powyżej, CBRE przysługiwać będzie prawo do zaangażowania osób trzecich w celu wykonania niezbędnych prac, przy czym w takim przypadku Dostawca zwróci CBRE koszty poniesione z tego tytułu.

**5. Dostawa**

- 5.1. Jeśli Towary są dostarczane przez Dostawcę do Zakładu, ich dostawa odbywać się będzie w terminach podanych w Zamówieniu w zwykłych godzinach pracy CBRE, a Dostawca odpowiedzialny będzie za rozładunek Towarów oraz, w stosownych przypadkach, ich umieszczenie w Zakładzie. Jeśli w Zamówieniu nie wskazano terminów dostawy, wówczas Towary należy dostarczyć w terminach

## Standardowe warunki dostaw towarów

uzgodnionych z Menedżerem projektu CBRE. Towary nie będą dostarczane bez uprzedniej zgody Menedżera projektu CBRE lub innego przedstawiciela kadry kierowniczej CBRE.

- 5.2. Tytuł własności do wszystkich Towarów dostarczanych w ramach Umowy przechodzi na CBRE z chwilą ich dostarczenia.
- 5.3. Dostawca zawiadomi CBRE na piśmie, jeśli okaże się, że dostarczenie Towarów w określonym terminie nie jest możliwe. Zawiadomienie, o którym mowa powyżej, nie będzie naruszać praw CBRE wynikających z Umowy; w szczególności CBRE zastrzega sobie prawo do anulowania ze skutkiem natychmiastowym całości lub części Zamówienia, które nie zostało dostarczone w terminie.
- 5.4. Dostawcę obowiązują terminy i daty wskazane w Zamówieniu. Niedotrzymanie danego terminu jest każdorazowo traktowane jako naruszenie, które nie może być naprawione, i które uprawnia CBRE do rozwiązania Umowy, przy czym skorzystanie z tego prawa nie ma wpływu na inne prawa i środki przysługujące CBRE.

### 6. Prawa własności intelektualnej

- 6.1. Wszelkie prawa własności intelektualnej do lub wynikające z wszelkich towarów, materiałów, wzorów, rysunków i specyfikacji dostarczonych przez CBRE w związku z Umową pozostają przez cały czas własnością CBRE. W przypadku Towarów wyprodukowanych lub opracowanych przez Dostawcę specjalnie na rzecz CBRE („Towary dedykowane”), wszelkie prawa własności intelektualnej do takich Towarów pozostają wyłączną własnością CBRE. Wynagrodzenie z tego tytułu uważa się za uwzględnione w uzgodnionej cenie Towarów dostarczonych przez Podwykonawcę zgodnie z Umową.
- 6.2. Dostawca niniejszym przenosi (lub doprowadzi do przeniesienia) na CBRE, całkowicie, bez pobierania dodatkowych opłat i z pełną gwarancją tytułu prawnego, wszelkie prawa i tytuły do, a także udziały w istniejących i przyszłych prawach własności intelektualnej związanych z Towarami dedykowanymi na cały okres istnienia takich praw, w tym także na czas, na który zostały odnowione lub przedłużone, wraz z wszelkimi prawami do podejmowania działań w przypadku naruszenia tych praw, a w przypadku wszelkich osobistych praw autorskich do Towarów dedykowanych, wyraża zgodę na korzystanie z nich i / lub doprowadzi do wyrażenia takiej zgody, jeśli to będzie konieczne.. Na wniosek CBRE Dostawca - bez zbędnej zwłoki i bez pobierania dodatkowych opłat z tego tytułu - podejmie dalsze działania i podpisze dokumenty lub instrumenty niezbędne do przekazania CBRE wszelkich praw własności intelektualnej do Towarów dedykowanych.

W przypadku autorskich praw majątkowych do Towarów będących utworami, CBRE nabywa te prawa bez ograniczeń czasowych i terytorialnych, a przeniesienie praw autorskich obejmuje następujące pola eksploatacji:

- ✓ trwałe lub czasowe zwielokrotnienie utworów w całości lub w części jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie;
- ✓ digitalizacja, wpisywanie do pamięci komputera utworów, rozpowszechnianie w Internecie;
- ✓ tłumaczenie, przystosowywanie, modyfikowanie, rozwijanie, zmiana układu lub wprowadzenie jakichkolwiek innych zmian w utworach;
- ✓ wprowadzenie utworów do obrotu;
- ✓ rozpowszechnianie odpłatne lub nieodpłatne, w tym sprzedaż, użyczenie, najem, dzierżawa, udostępnianie osobom trzecim utworów;
- ✓ publiczne udostępnienie utworów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niej dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w szczególności za pośrednictwem sieci komputerowych;
- ✓ wykonywanie oraz zezwalanie na wykonywanie przez osoby trzecie opracowań, w tym przeróbek i adaptacji utworów;
- ✓ samodzielne zezwalanie na wykonywanie zależnych praw autorskich do utworów;
- ✓ wykorzystywanie utworów dla celów reklamowych.

Wraz z przeniesieniem praw autorskich do utworów Wykonawca przenosi na CBRE prawo własności nośników, na których te utwory zostały zapisane.

Przeniesienie praw autorskich majątkowych oraz wyrażenie zgody na korzystanie z praw autorskich osobistych, następuje w ramach wynagrodzenia Podwykonawcy. W ramach wynagrodzenia zostaje przeniesione na CBRE także prawo własności nośników. Z tytułu wykorzystania przez CBRE utworów odrębnie na każdym z pól eksploatacji Podwykonawcy nie jest należne odrębne wynagrodzenie.

- 6.3. Dostawca zwolni CBRE, jego dyrektorów, pracowników i przedstawicieli od odpowiedzialności za wszelkie odszkodowania i inne roszczenia (w tym opłaty i koszty obsługi), przyznane osobom trzecim w następstwie roszczeń dotyczących naruszenia poufności lub innych praw własności intelektualnej przysługujących tej osobie trzeciej w wyniku zwykłej eksploatacji, posiadania lub wykorzystania Towarów dedykowanych przez CBRE lub Klienta.
- 6.4. Strony ustalają, że Towary dedykowane (oraz wszystkie inne rzeczy, do których CBRE posiada prawa własności intelektualnej, o których mowa w § 6.1):
  - 6.4.1. mogą być wykorzystywane przez Dostawcę wyłącznie w zakresie niezbędnym do wykonania Umowy; oraz
  - 6.4.2. nie będą udostępniane osobom trzecim bez uprzedniej pisemnej zgody CBRE.

- 6.5. Na wypadek niemożności nabycia przez CBRE wyłącznego prawa własności do Towarów dedykowanych Dostawca niniejszym udziela CBRE, ze skutkiem od chwili powstania Towarów dedykowanych, nieograniczonej (czasowo i terytorialnie) licencji na wykorzystanie Towarów w określonych celach. Udzielona licencja uprawnia CBRE do wprowadzania zmian do Towarów dedykowanych lub włączania ich do innych prac zbiorczych. CBRE może przenosić licencję na osoby trzecie w drodze cesji lub sublicencji. Dostawca zobowiązany jest do zapewnienia, aby wszyscy podwykonawcy Towarów dedykowanych udzielili licencji/sublicencji w takim samym zakresie,. Cena

**Standardowe warunki dostaw towarów**

licencji zawiera się w cenie Towarów dedykowanych. Nośniki lub dokumenty, na których przechowywane są Towary dedykowane, stają się wyłączną własnością CBRE zgodnie z niniejszym paragrafem.

**7. Ochrona danych**

- 7.1. Podczas realizacji Zamówienia Dostawca będzie przestrzegał zapisów Ogólnego Rozporządzenia o Ochronie Danych (UE 2016/679) (dalej „RODO”) i nie będzie podejmował działań (powstrzyma się od podejmowania działań), które mogłyby spowodować naruszenie przez CBRE lub Klienta obowiązków wynikających z RODO. W przypadku, gdy dane osobowe (w rozumieniu RODO) są przekazywane Dostawcy w związku z danym Zamówieniem, Dostawca będzie przetwarzać takie dane osobowe wyłącznie w celu dostarczenia Rzeczy ruchomych (i w żadnym innym celu) oraz zgodnie z pisemnymi instrukcjami CBRE. Ponadto Dostawca wdroży i przez cały czas będzie utrzymywał odpowiednie środki techniczne i organizacyjne w celu ochrony danych osobowych przed nieuprawnionym lub bezprawnym przetwarzaniem oraz przypadkową utratą lub uszkodzeniem. Dostawca zobowiązuje się również nie przekazywać danych osobowych do krajów spoza obszaru Unii Europejskiej.

Oprócz niniejszych Warunków Dostawca będzie także przestrzegał zasad określonych w Polityce prywatności CBRE., z której treścią można się zapoznać pod adresem <https://www.cbre.pl/pl-pl/polityka-prywatnosci>. Dostawca przyjmuje do wiadomości, że CBRE lub Klient mogą gromadzić, przechowywać i wykorzystywać jego dane, w tym dane osobowe, w celu usprawnienia działań marketingowych i sprzedaży produktów oraz niniejszym wyraża zgodę na gromadzenie, przechowywanie i wykorzystywanie jego danych w tym celu przez CBRE lub Klienta i powiązane z nimi podmioty.

**8. Poufność**

- 8.1. W okresie obowiązywania Umowy i po jej rozwiązaniu Dostawca nie będzie wykorzystywał (w celach innych niż mające związek z realizacją niniejszej Umowy) ani ujawniał innym osobom Informacji Poufnych należących do CBRE, poza przypadkami, gdy ujawnienie jest obowiązkowe i dotyczy:
- 8.1.1. Informacji poufnych ujawnianych na mocy przepisów prawa, decyzji sądu lub innego organu prawnego lub regulacyjnego, a także Informacji poufnych ujawnianych profesjonalnym doradcom danej strony działających w imieniu strony; lub
  - 8.1.2. Informacji poufnych CBRE, w przypadku, gdy Dostawca uzyskał pisemną zgodę CBRE na ich ujawnienie.
- 8.2. Dostawca rozumie, jak ważna jest ochrona Informacji Poufnych należących do CBRE i Klienta i będzie ten fakt uświadamiał wszystkim swoim pracownikom, przedstawicielom i wykonawcom; Dostawca zobowiąże te osoby do zachowania poufności w stopniu nie mniejszym niż obowiązujący Dostawcę na podstawie niniejszej Umowy. Na wniosek CBRE Dostawca będzie wymagał od wszystkich swoich pracowników, przedstawicieli i wykonawców zawarcia umów o zachowaniu poufności (także bezpośrednio z CBRE, jeżeli CBRE wyrazi taką chęć), chroniących Informacje Poufne CBRE i Klienta, na warunkach zatwierdzonych przez CBRE, a w przypadku, gdy stroną umowy będzie Dostawca - będzie on zobowiązany do podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu wyegzekwowania takich umów.
- 8.3. Dostawca nie będzie rozpowszechniał ani ujawniał faktu istnienia lub treści niniejszej Umowy, swoich relacji z CBRE ani relacji CBRE z Klientem, bez uprzedniej pisemnej zgody CBRE.
- 8.4. Bez uprzedniej pisemnej zgody CBRE Dostawca nie będzie robił zdjęć ani upoważniał innych osób do robienia zdjęć, które miałyby zostać wykorzystane w materiałach promocyjnych lub reklamowych, ani publikował samodzielnie lub wspólnie z innymi osobami artykułów, fotografii lub innych ilustracji dotyczących Usług, Klienta lub Zakładu. Ponadto Dostawca nie może przekazywać informacji dotyczących niniejszej Umowy w celu ich wykorzystania w publikacji, czasopiśmie, dzienniku lub programie radiowym lub telewizyjnym.
- 8.5. Informacje poufne CBRE obejmują wszelkie patenty, know-how, prawa autorskie, prawa do wzorów oraz wszelkie inne prawa własności intelektualnej wynikające z wykonania Umowy.
- 8.6. Wszelkie informacje poufne zostaną zwrócone CBRE lub zniszczone przez Dostawcę na żądanie CBRE.

**9. Odpowiedzialność, ubezpieczenie i zwolnienie z odpowiedzialności**

- 9.1. Dostawca zwolni CBRE, wszystkie Spółki Grupy CBRE oraz dyrektorów, kadre zarządzającą, pracowników i przedstawicieli CBRE lub Spółek Grupy CBRE („Osoby zwolnione z odpowiedzialności”) z odpowiedzialności za wszelkie roszczenia, żądania, postępowania, odszkodowania, straty, zobowiązania, koszty, obciążenia i wydatki (w tym honoraria ekspertów do pełnej wysokości), niezależnie od ich charakteru, dochodzone od osób zwolnionych z odpowiedzialności lub poniesione przez te osoby w związku z naruszeniem przez Dostawcę postanowień niniejszej Umowy, uchybieniami Podwykonawcy lub innymi działaniami Podwykonawcy, jego pracowników, dyrektorów, wykonawców lub przedstawicieli, mającymi związek z niniejszą Umową, w tym m.in. roszczenia dotyczące i) śmierci lub obrażeń ciała, ii) strat lub szkód w mieniu, iii) szkód materialnych, utraty zysków, przychodów, spodziewanych oszczędności, danych, możliwości użytkowania, umowy, reputacji, okazji lub interesów, oraz iv) strat lub szkód pośrednich lub wynikowych poniesionych przez CBRE, Klienta lub inne osoby trzecie. .
- 9.2. Z zastrzeżeniem § 9.4 CBRE nie ponosi wobec Dostawcy, jego pracowników, przedstawicieli ani dostawców odpowiedzialności za szkody i / lub rekompensaty z tytułu roszczeń dotyczących obrażeń ciała lub śmierci pracowników Dostawcy lub innego personelu.

**Standardowe warunki dostaw towarów**

---

Z zastrzeżeniem postanowień § 9.3 Dostawca zabezpieczy i zwolni osoby zwolnione z odpowiedzialności z odpowiedzialności za roszczenia, żądania, postępowania, szkody, straty, zobowiązania, koszty, opłaty i wydatki (w tym honoraria ekspertów do pełnej wysokości), niezależnie od ich charakteru, dochodzone od CBRE lub poniesione przez CBRE w związku z takimi roszczeniami.

- 9.3. Zabezpieczenia, o których mowa w § 9.1 i § 9.2 nie obejmują szkód, strat, zobowiązań, kosztów i wydatków:
- 9.3.1. w zakresie, w jakim wynikają one z rażącego niedbalstwa lub umyślnego działania lub uchybienia CBRE; oraz
- 9.3.2. w zakresie, w jakim wynikają one z naruszenia lub niewykonania przez CBRE postanowień niniejszej Umowy.
- 9.4. Żadne z postanowień niniejszej Umowy nie wyłącza ani nie ogranicza odpowiedzialności Stron w zakresie, w jakim wyłączenie lub ograniczenie byłoby sprzeczne z przepisami prawa, w szczególności żadne z postanowień Umowy nie ogranicza ani nie wyłącza odpowiedzialności Stron za śmierć lub obrażenia ciała spowodowane zaniedbaniami w zakresie, w jakim wyłączenie lub ograniczenie byłoby sprzeczne z przepisami prawa, ani też odpowiedzialności z tytułu świadomego wprowadzenia w błąd lub innego oszustwa.

Dostawca pozyska w uznanym towarzystwie ubezpieczeniowym, upoważnionym do prowadzenia działalności na obszarze dostawy Towarów, oraz utrzyma odpowiednie ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej (ubezpieczenie OC z tytułu wykonywanej działalności), obejmujące dostarczane Towary, ubezpieczenie od odpowiedzialności pracodawcy oraz ubezpieczenie od odpowiedzialności z tytułu wad produktów i inne wymagane lub zalecane ubezpieczenie, pozwalające na pokrycie jego zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy, oraz przedstawi CBRE dowód zawarcia umowy ubezpieczenia w odpowiednim czasie. Suma ubezpieczenia dla każdego rodzaju polisy powinna wynosić co najmniej 1 000 000,00 USD dla każdego zdarzenia i łącznie (lub równowartość tej kwoty w walucie lokalnej kraju, w którym zamówiono Towary), chyba że CBRE wyrazi pisemną zgodę na zastosowanie innej sumy ubezpieczenia lub inna suma ubezpieczenia oraz zakres ubezpieczenia zostanie określona w Zamówieniu.

- 9.5. Polisy ubezpieczeniowe, o których mowa w § 9.4, nie mogą zawierać wyłączeń lub ograniczeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na zdolność do dochodzenia roszczenia.
- 9.6. Przed rozpoczęciem dostawy Towarów Dostawca przekaże CBRE kopie aktualnych polis lub certyfikatów ubezpieczeniowych. Na pisemny wniosek CBRE Dostawca przekaże CBRE dowód zawarcia umowy ubezpieczenia, o której mowa w niniejszym § 9, w ciągu dwudziestu czterech godzin od otrzymania takiego wniosku wraz z dowodem opłacenia składek ubezpieczeniowych.

**10. Rozwiązanie Umowy**

- 10.1. CBRE przysługuje prawo do rozwiązania całości lub części Umowy ze skutkiem natychmiastowym w dowolnym czasie przed dostarczeniem Towarów przekazując Dostawcy pisemne wypowiedzenie. W przypadku częściowego rozwiązania Umowy CBRE będzie zobowiązany do zapłaty za tę część Towarów, których dostawa nie została anulowana; poza tym CBRE nie będzie zobowiązane do zapłaty żadnych innych opłat z tytułu rozwiązania.
- 10.2. Ponadto CBRE przysługuje prawo do rozwiązania niniejszej Umowy w następujących okolicznościach: -
- 10.2.1. w drodze pisemnego wypowiedzenia, ze skutkiem natychmiastowym, w przypadku podjęcia przez Dostawcę lub wobec Dostawcy oficjalnych czynności, wniosków, postępowań, nakazów i innych czynności mających na celu zawarcie ogólnego porozumienia lub układu z wierzycielami, likwidację przedsiębiorstwa Dostawcy w innym celu niż fuzja z zachowaniem wypłacalności lub reorganizacja, restrukturyzacja, ustanowienie zarządu komisarycznego (powołanie syndyka lub innego rodzaju zarządu), jeśli takie wypowiedzenie będzie możliwe zgodnie z obowiązującymi przepisami, lub w przypadku niezdolności Dostawcy do terminowego regulowania zobowiązań, zaprzestania prowadzenia działalności handlowej lub prowadzenia wobec Dostawcy postępowania egzekucyjnego lub postępowania o zajęcie mienia, jeśli przedmiotowe postępowanie lub obciążenie nie zostanie uchylone lub w pełni spłacone w terminie 3 Dni roboczych od dnia wszczęcia lub nałożenia, lub też w przypadku wystąpienia zdarzeń analogicznych do powyższych w jurysdykcji, w której Dostawca zarejestrował firmę, ma miejsce zamieszkania lub prowadzenia działalności;
- 10.2.2. w drodze pisemnego wypowiedzenia, ze skutkiem natychmiastowym, jeżeli Dostawca narusza zobowiązania wynikające dla niego z niniejszej Umowy, a w przypadku naruszeń możliwych do usunięcia – gdy Dostawca nie usunie danego naruszenia w ciągu dziesięciu (10) Dni roboczych od otrzymania wniosku o usunięcie takiego naruszenia.
- 10.3. Z dniem rozwiązania Umowy Dostawca przekaże CBRE wszelkie Informacje Poufne należące do CBRE i Klienta dotyczące Towarów. Ponadto, Dostawca niezwłocznie zwróci CBRE wszystkie Specyfikacje otrzymane od lub utworzone dla CBRE oraz wszelkie inne informacje lub materiały, które stanowią własność CBRE lub zostały przekazane przez CBRE.
- 10.4. CBRE nie ponosi wobec Dostawcy odpowiedzialności za utratę zysków, dochodów, przewidywanych oszczędności, kosztów, umów, reputacji, możliwości lub transakcji, ani za jakiegokolwiek szkody lub straty pośrednie lub wynikowe w przypadku rozwiązania przez CBRE Zamówienia na podstawie § 10.
- 10.5. Rozwiązanie Umowy pozostaje bez wpływu na:
- 10.5.1. prawa lub zobowiązania powstałe do czasu rozwiązania Umowy;
- 10.5.2. dalsze obowiązywanie tych z postanowień niniejszej Umowy, które w sposób wyraźny lub dorozumiany mają wejść w życie lub pozostać w mocy po rozwiązaniu Umowy (w tym m.in. § 3 (Ogólne obowiązki Dostawcy), § 4 (Gwarancje), § 6 (Prawa własności intelektualnej), § 8 (Poufność), §9 (Odpowiedzialność, ubezpieczenie i zwolnienie z odpowiedzialności), § 10.3

**Standardowe warunki dostaw towarów**

(Rozwiązanie Umowy), § 10.4 (Rozwiązanie Umowy), § 10.5 (Rozwiązanie Umowy), § 11 (Prawa osób trzecich), § 13 (Rozdzielność postanowień) oraz § 16 (Prawo właściwe).

**11. Prawa osób trzecich**

- 11.1. Z wyjątkiem przypadków określonych w § 9 i §11 żadne z postanowień Umowy nie może być egzekwowane przez osoby nie będące stronami Umowy.
- 11.2. Niniejsza Umowa zostaje zawarta z korzyścią dla CBRE i wszystkich Spółek Grupy CBRE („Grupa”). Każdy członek Grupy jest uprawniony we własnym zakresie, do egzekwowania wszystkich postanowień Umowy z pożytkiem dla CBRE, tak, jak gdyby postanowienia te zostały każdorazowo wyrażone na korzyść danego członka Grupy, w zakresie określonym od czasu do czasu przez CBRE według własnego uznania.
- 11.3. CBRE ma prawo do (ale nie obowiązek) dochodzenia od Dostawcy roszczeń z tytułu strat, kosztów, wydatków i zobowiązań poniesionych przez członków Grupy w związku ze sprawami, o których mowa w § 11.2, przy czym w takiej sytuacji, kwoty te traktowane będą jako straty, koszty, wydatki i zobowiązania CBRE.
- 11.4. Strony nie mają obowiązku powiadamiania osób trzecich ani uzyskiwania ich zgody w celu odstąpienia od lub zmiany Umowy lub jej postanowień. Żadna osoba trzecia nie może dokonywać cesji ani innego przeniesienia swoich praw, o których mowa w niniejszym § 11.4.

**12. Cesja i podwykonawstwo**

- 12.1. CBRE może w dowolnym momencie przekazać w drodze cesji, przenieść lub w inny sposób rozdysonować swoimi prawami lub obowiązkami wynikającymi z niniejszej Umowy.
- 12.2. Dostawca nie może przekazać w drodze cesji, przenieść, powierzyć ani w inny sposób rozdysonować swoimi prawami lub obowiązkami wynikającymi z Umowy ani zmierzać do przekazania, przeniesienia, powierzenia lub rozdysonowania rzeczonymi prawami lub obowiązkami.
- 12.3. Dostawca nie może zlecać, przenosić ani w inny sposób przekazywać swoich obowiązków wynikających z Umowy bez uprzedniej pisemnej zgody CBRE. Ewentualna zgoda CBRE w żaden sposób nie zwalnia Dostawcy z obowiązków ciężących na nim na podstawie niniejszej Umowy.

**13. Rozłączność postanowień**

- 13.1. W przypadku, gdy którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy okaże się nieważne lub niewykonalne, fakt ten pozostanie bez wpływu na ważność i wykonalność pozostałych postanowień. Jeśli dla ważności danego postanowienia konieczne byłoby usunięcie jego fragmentu lub zmiana jego zakresu, wówczas Strony wprowadzą niezbędne zmiany, aby przywrócić ważność tego postanowienia, starając się – w miarę możliwości – zachować pierwotny cel zapisu i jego zakres. Strony niniejszym zobowiązują się w razie konieczności wprowadzić takie zmiany.

**14. Przeciwdziałanie korupcji, łapownictwu i zwalczanie niewolnictwa**

- 14.1 Dostawca oświadcza i zobowiązuje się wobec CBRE, Spółek Grupy CBRE, Klienta i Podmiotów powiązanych z Klientem (na potrzeby niniejszego § 14 określanych łącznie mianem „Odbiorców Zapewnień”) oraz zapewnia, że zarówno on sam, jak i jego kierownicy, pracownicy, przedstawiciele, konsultanci, podwykonawcy i Podmioty Powiązane będą:
  - 14.1.1. przestrzegać obowiązujących zapisów Polityki CBRE w zakresie przeciwdziałania łapownictwu oraz Polityki w zakresie zwalczania niewolnictwa, jeśli takie zostaną przekazane Dostawcy przed nawiązaniem współpracy oraz wszelkich innych zasad zgodności przekazywanych Dostawcy przez CBRE („Obowiązujące zasady”);
  - 14.1.2. przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów, regulacji, zasad i kodeksów dotyczących: i) przeciwdziałania łapownictwu i korupcji, oraz ii) przeciwdziałania niewolnictwu i handlowi ludźmi, oraz iii) obowiązujących lokalnych przepisów dotyczących współczesnego niewolnictwa, handlu ludźmi, łapownictwa i korupcji („Obowiązujące przepisy”);
  - 14.1.3. niezwłocznie powiadamiać CBRE (na piśmie) o przypadkach zatrudnienia zagranicznego urzędnika państwowego na stanowisku kierowniczym lub jako pracownika Dostawcy lub nabycia przez urzędnika państwowego bezpośredniego lub pośredniego udziału w przedsiębiorstwie Dostawcy (jednocześnie Dostawca zapewnia, że w chwili zawarcia Umowy nie zatrudniał urzędników państwowych na stanowiskach kierowniczych ani jako pracowników, ani też że urzędnicy państwowi nie posiadali, pośrednio ani bezpośrednio, udziałów w przedsiębiorstwie Dostawcy w chwili zawarcia Umowy);
  - 14.1.4. powstrzymywać się od działań, praktyk lub zachowań, które stanowiłyby przestępstwo w obowiązujących lokalnych przepisów dotyczących współczesnego niewolnictwa, handlu ludźmi, łapownictwa i korupcji;
  - 14.1.5. w ciągu dwóch tygodni od dnia zawarcia Umowy, a następnie co rok - oświadczać wobec CBRE na piśmie opatrzonym podpisem członka kadry kierowniczej Dostawcy, że zarówno on sam, jak i wszystkie związane z nim osoby, o których mowa w § 14.1.6, przestrzegają zapisów niniejszego § 14. Na uzasadniony wniosek CBRE Dostawca oświadczy, że przestrzega rzeczonych zapisów; oraz
  - 14.1.6. czuwać nad tym, aby każda osoba związana z Dostawcą, w tym jego dostawcy lub podwykonawcy, którzy świadczą usługi w związku z niniejszą Umową, świadczyli te usługi wyłącznie na podstawie pisemnej umowy, zawierającej warunki rodzące co najmniej takie obciążenia, jak te nałożone na Dostawcę na mocy niniejszego § 14 („Obowiązujące warunki”). Dostawca

## Standardowe warunki dostaw towarów

---

ponosi odpowiedzialność za przestrzeganie przez te osoby Obowiązujących warunków oraz jest bezpośrednio odpowiedzialny wobec CBRE za naruszenie przez te osoby Obowiązujących warunków.

- 14.2 Dostawca oświadcza i gwarantuje, że w dniu zawarcia niniejszej Umowy ani on sam, ani żaden z członków jego kadry kierowniczej, pracowników lub innych powiązanych z nim osób:
- 14.2.1 nie został skazany za przestępstwa związane z niewolnictwem lub handlem ludźmi; oraz
  - 14.2.2 nie był stroną śledztwa, dochodzenia ani postępowania egzekucyjnego prowadzonego przez organy rządowe, administracyjne lub regulacyjne w sprawach dotyczących (domniemanych) przestępstw związanych z niewolnictwem i handlem ludźmi.
- 14.3 Dostawca zobowiązuje się prowadzić działalność w sposób zgodny z Obowiązującymi zasadami.
- 14.4 Odbiorcy Zapewnień wyrażają życzenie, aby w związku z negocjacjami i realizacją niniejszej Umowy żadna ze Stron nie dokonywała, nie proponowała ani nie obiecywała, że dokona płatności, wartościowych przekazów, ofert, ani korzyści, ani też nie zgłaszała żądań o charakterze finansowym lub innym, nie przyjmowała ani nie zgadzała się przyjąć jakichkolwiek korzyści finansowych lub innych korzyści, bezpośrednio lub pośrednio, w celu wywarcia wpływu na decyzje i działania o charakterze urzędowym lub komercyjnym, wymuszenie podjęcia określonych działań, wręczenie gratyfikacji lub uzyskanie innego rodzaju bezprawnego działania.
- 14.5 Niezależnie od innych, odmiennych postanowień Odbiorcom Zapewnień przysługuje prawo do zawieszenia wykonywania lub rozwiązania niniejszej Umowy w przypadku istotnego naruszenia, którego nie da się usunąć zgodnie z § 10.2.1, po powzięciu wiedzy o faktach pozwalających na stwierdzenie, że Dostawca lub jego kierownicy, pracownicy, przedstawiciele, konsultanci, podwykonawcy lub Podmioty powiązane dopuścili się naruszenia Obowiązujących przepisów lub doprowadzili Odbiorców Zapewnień do naruszenia Obowiązujących przepisów. W przypadku rozwiązania Umowy z przyczyn, o których mowa powyżej, Odbiorcom Zapewnień przysługiwać będzie prawo do wstrzymania płatności w zakresie tej części Prac, która została objęta postępowaniem w sprawie naruszenia Obowiązujących przepisów, a Dostawca zabezpieczy Odbiorców Zapewnień i zwolni ich z odpowiedzialności za wszelkie roszczenia, żądania, postępowania, odszkodowania, straty, zobowiązania, koszty, opłaty i wydatki (w tym honoraria ekspertów do pełnej wysokości), niezależnie od ich charakteru, poniesione w wyniku takiego naruszenia.

### 15. Kwestie sporne

- 15.1. Spory wynikające z niniejszej Umowy lub na jej tle będą rozstrzygane zgodnie z następującą procedurą:
- 15.1.1. w pierwszej kolejności sprawę kieruje się do kierownika jednostki biznesowej CBRE ds. oraz do przedstawiciela Dostawcy, pełniącego równoważną funkcję; osoby te dołożą wszelkich starań, aby niezwłocznie rozstrzygnąć spór w drodze negocjacji;
  - 15.1.2. jeśli spór nie zostanie rozstrzygnięty zgodnie z § 15.1.1 w terminie dziesięciu (10) Dni roboczych, sprawa zostanie przekazana do rozstrzygnięcia Dyrektorom Zarządzającym każdej ze Stron.
  - 15.1.3. W przypadku nieosiągnięcia porozumienia w ciągu kolejnych dziesięciu (10) Dni roboczych Stronom przysługiwać będzie prawo do skierowania sporu do właściwego sądu powszechnego w kraju dostawy Towarów.

### 16. Prawo właściwe

- 16.1. Prawem właściwym dla niniejszej Umowy oraz związanych z nią spraw jest prawo kraju dostawy Towarów; z zastrzeżeniem postanowień §§ 15 i 16.2 wszystkie roszczenia wynikłe z Umowy lub z nią związane będą poddawane pod rozstrzygnięcie wyłącznie właściwym sądom powszechnym w kraju dostawy Towarów.
- 16.2. Niezależnie od postanowień § 16.1 Strony uzgadniają, że CBRE przysługiwać będzie prawo do wszczęcia postępowania przeciwko Dostawcy przed innym sądem właściwej jurysdykcji, oraz że wszczęcie przez CBRE postępowania w jednej lub kilku jurysdykcjach nie uniemożliwia wszczęcia postępowań w innych jurysdykcjach, w tym także równocześnie.